



**PROHIBICIÓN DE DIVULGACIÓN:** No publicar ni difundir antes de las 10:00 p.m. PDT del día miércoles 31 de octubre

**CONTACTO:** Victoria Pike Bond, 415/291-4412  
Abby Cook, 415/291-4436

To view this press release in English, please visit our website at:  
<http://www.ppic.org/main/pressreleaseindex.asp>

## **ENCUESTA ESTATAL DE PPIC: LOS CALIFORNIANOS Y LA EDUCACIÓN SUPERIOR**

### **ANGUSTIA SOBRE LA EDUCACIÓN SUPERIOR DE CALIFORNIA**

LOS RESIDENTES CONSIDERAN LA UNIVERSIDAD ESENCIAL PERO EL ACCESO DIFÍCIL DE CONSEGUIR, LOS COSTOS EN AUMENTO Y EL SISTEMA ESTATAL INSUFICIENTEMENTE FINANCIADO, PADRES SIN AHORROS SUFICIENTES PARA LA UNIVERSIDAD DE SUS HIJOS

SAN FRANCISCO, California, 31 de octubre del 2007 — La mayoría de los californianos considera que la educación universitaria es necesaria para el éxito individual, pero también creen que está fuera del alcance de muchos — incluyendo una amplia proporción de personas altamente calificadas y motivadas. Y las implicaciones para el futuro del estado parecen claras para ellos, según una encuesta publicada hoy por el Public Policy Institute of California (PPIC) financiada por la fundación The William and Flora Hewlett.

Casi dos tercios (64%) de los californianos dicen que una persona debe tener una educación universitaria para tener éxito en el mercado laboral de hoy; sólo cerca de un tercio (34%) afirma que existen otras formas para tener éxito. A nivel nacional, evidentemente el riesgo no parece tan elevado: La mitad de los adultos estadounidenses (50%) dicen que la universidad es necesaria, pero la mitad (49%) afirma que existen otros caminos al éxito (Public Agenda/National Center for Public Policy and Higher Education, 2007). En la mente de los californianos, la vitalidad económica del estado también está estrechamente relacionada con la educación superior, con tres cuartos (76%) que afirman que el sistema universitario estatal es “muy importante” para el futuro de California. Esto refleja la creencia de la mayoría de los residentes (68%) de que la economía estatal necesitará un porcentaje mayor de trabajadores con educación universitaria dentro de 20 años.

En contraposición desconcertante, más de la mitad (56%) de los californianos piensa que obtener una educación universitaria es más difícil que hace 10 años. Y una importante mayoría (65%) declara que muchos residentes que están calificados no tienen la oportunidad de asistir a la universidad. Pluralidades en todos los grupos demográficos piensan que California sufrirá de la falta de trabajadores con educación universitaria en el futuro. “Esto contribuye a crear una situación que provoca gran ansiedad,” dice el presidente y director general de PPIC Mark Baldassare. “Las personas dicen que precisamente aquello que necesitan para tener éxito, lo que sus hijos necesitan para tener éxito y lo que el estado necesita para tener éxito, podría no ser alcanzable.”

### **ACERTIJO UNIVERSITARIO: ACCESO A COSTOS ACCESIBLES...**

Las actitudes pesimistas parecen relacionadas con las cuestiones de la accesibilidad, específicamente en términos de costo. Una abrumadora proporción (84%) de los residentes dice que poder pagar la universidad es al menos algo problemático para los estudiantes hoy día, con el 53 por ciento diciendo que es un gran problema. De hecho, dos tercios de los adultos piensan que el costo de la universidad impide a estudiantes calificados y motivados continuar la educación superior. Los costos estudiantiles, las colegiaturas y cuotas son mencionados

en la mayoría de los casos (35%) como el problema número uno con el que se enfrentan las universidades públicas estatales, el cual sobrepasa por mucho otras cuestiones (financiación insuficiente por parte del gobierno 14%, inmigrantes 6%, costos/salarios/desperdicio administrativo 5%).

Los californianos también piensan que el precio de la universidad sobrepasa otros costos: Seis de cada diez (61%) adultos, y la misma proporción de padres con hijos de 18 años de edad o menores, dicen que los precios de la universidad están subiendo más rápidamente que los precios de otras cosas. Esta percepción se refleja en la clara ansiedad que existe entre los padres con hijos de 18 años de edad o menores: El 43 por ciento dicen estar muy preocupados y el 32 por ciento algo preocupados de poder pagar la universidad de su hijo más joven. En la mayoría de las preguntas relativas a la accesibilidad de costos, los padres se muestran más ansiosos que los residentes en general. Aún así, nueve de cada diez padres californianos esperan que su hijo se gradúe de la universidad.

Las percepciones sobre la accesibilidad de costos también difieren, algunas veces significativamente, entre las personas de varios niveles de ingresos. Por ejemplo, en lo referente a si el costo impide que estudiantes calificados vayan a la universidad, los hogares con ingresos menores a \$40,000 al año son mucho más propensos que aquellos con ingresos de \$80,000 o más al año a creer que sí lo impide (75% y 56%, respectivamente). También emergen diferencias étnicas y raciales: Los padres latinos (53%) son mucho más propensos que los padres blancos (35%) a decir que están muy preocupados en cuanto a poder pagar la educación universitaria de su hijo más joven.

### **... Y OBTENER EL ACCESO**

La encuesta también revela diferencias marcadas entre todos los grupos demográficos en cuanto a las actitudes sobre la oportunidad más amplia de asistir a la universidad. El sesenta por ciento de todos los adultos dice que la accesibilidad a la educación superior es al menos algo problemático, pero los blancos (56%) son mucho menos propensos que los negros (67%) a sostener este punto de vista. Al preguntarles si la gran mayoría de las personas que están calificadas para ir a la universidad tienen la oportunidad de hacerlo, el 42 por ciento de los asiáticos y el 40 por ciento de los blancos dicen que sí, mientras que el 82 por ciento de los latinos y el 75 de los negros dicen que no.

Uno de las diferencias raciales y étnicas mas amplias surge en la cuestión de si los estudiantes calificados pertenecientes a minorías tienen mayor o menor oportunidad de asistir a la universidad. La mayoría de los negros (62%), latinos (53%) y asiáticos (46%) piensa que tiene menos oportunidad, mientras sólo cerca de un cuarto (28%) de los blancos está de acuerdo. Esta cuestión también suscita respuestas diferentes de los distintos grupos de ingresos; por ejemplo, los hogares con ingresos menores a \$40,000 son más propensos (45%) que los que tienen ingresos mayores a \$80,000 (34%) a decir que los estudiantes pertenecientes a las minorías tienen menos oportunidad.

En general, los californianos son más propensos a creer que estudiantes de bajos ingresos, independientemente de su origen étnico, tienen menos oportunidad (58%) que los estudiantes calificados de un grupo étnico o minoritario particular (39%) de ir a la universidad.

### **DINERO EN EL BANCO... ¿O NO?**

Añadiendo a la angustia sobre la accesibilidad y costos inaccesibles de la universidad, siete de cada 10 (71%) no creen que las familias hacen un buen trabajo en ahorrar para la educación de sus hijos hoy día, una opinión compartida por la mayoría de los padres con hijos de 18 años o menores (68%). De hecho, los padres con hijos de 18 años de edad o menores están insatisfechos con su progreso. Más de la mitad (55%) afirma que están atrasados con respecto de donde deberían estar, mientras que sólo el nueve por ciento afirma que va adelantado, y un tercio (33%) dice estar en el punto justo. Los padres con menores ingresos (67%) y de ingresos

medios (64%) son mucho más propensos que los padres de ingresos más altos (43%) a decir que están atrasados en los ahorros para la universidad de su hijo. En efecto, sólo uno de cada cuatro padres con ingresos menores a \$40,000 (25%) e ingresos entre \$40,000 y \$80,000 (28%) dicen estar aproximadamente donde debería en cuanto a ahorros. Pocos en cada grupo dicen estar adelantados.

“Aquí existe un verdadero desconecte; la gran mayoría de los padres piensa que la universidad es necesaria para el éxito, quiere que su propio hijo vaya a la universidad, está claramente preocupada de poder pagarla, y sin embargo no ahorra o no puede ahorrar en la medida en que piensa que debería hacerlo,” dice Baldassare.

## **UNA CUESTIÓN DE CALIDAD: LA EDUCACIÓN SUPERIOR VENCE A LA EDUCACIÓN DEL KINDER AL DOCEAVO GRADO**

Aunque muchos californianos cuestionan la accesibilidad y los costos accesibles de la universidad, están ampliamente satisfechos con el trabajo que los sistemas estatales de educación superior están realizando. Dos tercios dicen que el sistema de colegios comunitarios de California (66%), el sistema de la Universidad Estatal de California (66%) y el sistema de la Universidad de California (67%) están realizando un buen o un excelente trabajo. Las evaluaciones entre los probables votantes y los padres son parecidas o apenas superiores.

Los residentes dan evaluaciones de la calidad mucho más altas a la educación superior que a la educación K-12. Sólo el 18 por ciento de los adultos y el 16 por ciento de los padres con hijos de 18 años de edad o menores piensan que la calidad de la educación en las universidades públicas de California es un gran problema. Cuando la Encuesta Estatal de PPIC se planteó esta misma pregunta sobre el sistema K-12 en abril del 2007, aproximadamente la mitad (52%) de los adultos dijo que la calidad de la educación era un gran problema. Viéndolo de otra manera, una gran proporción de los adultos (43%) afirma que la calidad de la educación no representa un gran problema, pero sólo el 15 por ciento de los adultos declaró lo mismo sobre el sistema K-12.

A pesar, niveles más altos de satisfacción no evitan que los residentes vean un margen para mejorar. Cerca de la mitad (45%) dicen que el sistema estatal de educación superior necesita cambios de menor importancia y cuatro de cada diez (39%) declaran que necesita cambios a fondo. La última cifra parece vinculada directamente con los costos accesibles. El setenta por ciento de los que creen que se necesitan cambios a fondo también dice que la inaccesibilidad de costos representa un gran problema.

## **CALIFICACIONES DECRECIENTES PARA EL GOBIERNO Y LOS LÍDERES DEL ESTADO; SIGUEN LA FINANCIACIÓN**

Aunque los californianos consideren que sea necesario realizar cambios, no confían mucho en la habilidad del gobierno para realizarlos. Más de ocho de cada diez (85%) adultos y casi nueve de cada diez (88%) probables votantes dicen que sólo tienen algo, muy poca o ninguna confianza en la habilidad del gobierno estatal de planear el futuro de la educación superior. De manera similar, el gobernador Schwarzenegger y la legislatura del estado reciben bajos índices de aprobación en lo referente a la forma en que manejan las universidades y los centros de estudios superiores públicos (todos los adultos 34% y 29%, probables votantes 37% y 26%, respectivamente). Para el gobernador, éstos son mucho más bajos que sus índices de aprobación generales (51% adultos, 59% probables votantes).

¿Qué mejoraría la opinión pública en cuanto a la forma en que el estado maneja la educación superior? Más financiamiento y mejor administración podría ser una manera. La mayoría de los adultos (57%) y de los probables votantes (55%) no piensa que el nivel actual de financiación para la educación superior sea suficientemente alto. Mayorías casi idénticas (57% adultos, 54% probables votantes) apoyarían mayores gastos de fondos estatales para mantener bajas las colegiaturas y las cuotas de inscripción a la universidad, aunque esto significara disponer de menos fondos para otros programas. “En anteriores encuestas de PPIC, la educación superior ha ocupado una posición relativamente alta en la lista de prioridades de financiación del público,” afirma Baldassare.

Sin embargo, cuando se les preguntó cómo mejorar el sistema, la mitad de los adultos (50%) y de los probables votantes (51%) estuvo a favor de un aumento en la financiación y de un mejor uso de los fondos existentes, sólo el nueve por ciento de los adultos estuvo a favor únicamente de un aumento de la financiación estatal.

Si la cuestión del asunto del aumento en financiación llegara a la boleta electoral estatal, el éxito dependería de quién se haría cargo de pagar la cuenta. Una gran mayoría (62%) de probables votantes dicen que apoyarían aumentar el impuesto sobre la renta pagado por los californianos más adinerados, y una mayoría aún más grande (73%) se opondría al aumento del impuesto estatal sobre las ventas para proporcionar fondos adicionales para la educación superior. ¿Y el siempre popular uso de bonos? Si una medida para la emisión de bonos apareciera en la boleta del 2008 para pagar por proyectos de construcción en el sistema de educación superior, el 56 de los probables votantes la apoyaría.

## **UN POCO DE CONOCIMIENTO...**

¿Basan los californianos su política y otras opiniones sobre el sistema estatal de educación superior en informaciones exactas? En parte. Casi seis de cada 10 (57%) residentes identificaron correctamente el sistema de la Universidades de California como la rama de la educación superior con las colegiaturas y cuotas de inscripción más altas. Una parte significativa (42%) también nombró correctamente el sistema de colegios comunitarios de California como la rama en la que se inscriben más estudiantes. Pero en una pregunta clave, qué rama recibe mayor financiación por cada estudiante de parte del gobierno, hubo muchos más “no sé” (44%) que respuestas correctas, en este caso la Universidad de California (22%). Un número similar de residentes cree erróneamente que el sistema de la Universidad Estatal de California (18%) y el sistema de colegios comunitarios de California (16%) reciben la financiación más alta por cada estudiante de parte del gobierno.

## **MÁS CONCLUSIONES CLAVE**

### ■ **Enfoque universitario de los latinos** — Página 14

De todos los grupos étnicos y raciales, los latinos son los más propensos (79%) a decir que una educación universitaria es necesaria para tener éxito en el campo laboral. En comparación, sólo el 55 por ciento de los blancos dice lo mismo.

### ■ **Ahogarse en las deudas** — Página 18

Tres de cada cuatro residentes (74%) creen que los estudiantes tienen que endeudarse demasiado con los préstamos estudiantiles para pagar su educación universitaria.

### ■ **Los colegios comunitarios son cruciales...** — Página 21

Enormes mayorías de californianos dicen que es muy importante para ellos que los colegios comunitarios del estado incluyan la educación vocacional o carreras técnicas (76%) y que preparen a los estudiantes para transferirse a instituciones de cuatro años (81%).

### ■ **... Y están haciendo un buen trabajo...** — Página 21

Siete de cada diez residentes dicen que los colegios comunitarios están realizando un buen o un excelente trabajo en la capacitación de carreras técnicas (70%), y un buen o excelente trabajo en la preparación de estudiantes para la transferencia a universidades de cuatro años (71%).

### ■ **Vale y merece la pena...** — Página 35

Un tremendo 92 por ciento de los californianos que asistieron a la universidad piensa que obtener una educación superior fueron tiempo y dinero bien gastados. Y en signo de aprobación al sistema estatal, el 82 por ciento recomendaría una de las universidades o de los estudios superiores públicos de California a un amigo o a un miembro de la familia.

## **ACERCA DE LA ENCUESTA**

Esta edición de la Encuesta Estatal de PPIC es la primera que se centra en el tema de la educación superior pública. Está apoyada por la financiación de la fundación The William and Flora Hewlett. Esta encuesta pretende aumentar la conciencia pública, informar a los responsables de la toma de decisiones y estimular el debate público sobre las actitudes de los californianos hacia una variedad de cuestiones sobre la educación superior. Las conclusiones de esta encuesta se basan en una encuesta telefónica a 2,503 residentes adultos de California entrevistados entre el 10 y el 23 de octubre de 2007. Las entrevistas fueron conducidas en inglés, español, mandarín, cantonés, vietnamita y coreano. El error de muestreo para la muestra total es +/- 2%. El error de muestreo para los subgrupos es mayor. Para obtener más información sobre la metodología, vea la página 27.

Mark Baldassare es presidente y director general de PPIC, donde preside la cátedra Arjay y Frances Fearing Miller en Política Pública. Es fundador de la Encuesta Estatal de PPIC, que ha dirigido desde 1998.

PPIC es una organización privada y sin fines de lucro, dedicada a la información y al mejoramiento de las políticas públicas en California mediante investigaciones independientes, objetivas y no partidarias de los más importantes aspectos económicos, sociales y políticos. El Instituto se creó en 1994 con una donación de William R. Hewlett. PPIC no asume ni apoya posiciones sobre ninguna propuesta electoral ni sobre ninguna legislación local, estatal o federal, y no respalda, apoya ni se opone a ningún partido político o candidato para puestos públicos.

Este informe será publicado en la página de Internet de PPIC ([www.ppic.org](http://www.ppic.org)) después de las 10 p.m. del 31 de octubre.

###